

農試所建置金門首座有機農業栽培專區

金門日報

第 二〇〇四三 號

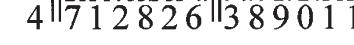
KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土

行 長

今日二張半售新台幣六元

印 刷 者：本報印刷廠



4712826389011

社址：82135 金門縣金湖鎮成功村一號

服務電話：(082)332374·332460 傳真電話：331995

喜神：正	南
財神：正	南
日煞：北	方
日沖：龍	45歲
出行	納采 裁衣
嫁娶	動土 安床
不宜	安門 作灶

金門縣政府旅台鄉親
北部服務中心 02-29150045金門縣政府旅台鄉親
中部服務中心 0932-622-137金門縣政府旅台鄉親
南部服務中心 0919-113-366台北榮總金門分院服務台
(02)2875-7814

安寧服務專線 衛生局 0913-862-282(鄭志強)

法務部調查局檢舉專線 0800-007-007

金門縣政府廉政事線 325538

金門縣警察局 325311-372218

刑警大隊 325652

反詐騙專線 165、110

交通隊 320870

金門縣消防局 324021

金門第九海巡隊 334261·336288

363816

金門縣港務處 332268

金門縣消費者服務中心 1950

部立金門醫院 332546-7

金門縣殘障服務協會 330765

金門縣路燈道路養護小組免費服務專線 0800-020-120

金門縣殘障專用公車預約服務專線 0800-811-100

金門縣政府菸酒檢舉專線 082-322976

勞工行政服務專線 373291

社會福利服務專線 324648

金門縣康復之友協會 334380

金門就業中心專線 311119

本報意見橋服務電話 332374

記者翁維智／縣府報導

為增進金門地區民眾的健康福祉，金門縣政府積極發展大健

康產業，包含有機農業、健康安全農產品、長照及健康醫療等

項目，其中為推動有機農業政策，預定於縣農業試驗所設置金

門第一座有機農業集團栽培專區。該專區將以有機蔬菜、水果

生產為主，初步供應對象為各級學校營養午餐及公務機關團膳

，後續待產能提升逐步擴及當地居民、餐廳及其他團膳業者，

未來也希望增加供應金門地區生鮮有機蔬果，讓民衆吃得安心

又健康，同時建立金門有機農業的品牌形象。

專區範圍為農試所內太湖劃測段「8地號」等27筆土地（面

積88.55平方公里），大地環境改善工程已爭取糧署新台幣十

50萬經費補助，並於108年12月完成聯外農路、田間排水、灌溉

取蓄水及供水、澆灌管網及自來水、電力管網等設施。

行政院農委會副主任委員陳駿季於6月來金門期間特別指示，農

署署北區分署為本計畫推動的對接單位，經多次洽商協助提供

專業意見供縣府推動之參考，目前將用採分區分期辦理經營委

託，第一期計畫將委託辦理經營16筆土地及公共區域，面積計

±27.5平方公里。

為委託優質廠商進場營運，此次委託經營管理案將由廠商研

提園區營運計畫，針對市場分析、作物調節生產、農產品行銷

、農業設置、青農培訓及有機農業推廣等項目，進行招商

評選作業；相關投標須知、契約書草案、評選要點、土地清冊

及土地租賣契約書等招標文件，已刊載於縣府採購網公開閱覽

，閱覽期限為109年9月17日，歡迎有興趣之廠商下載運用，如

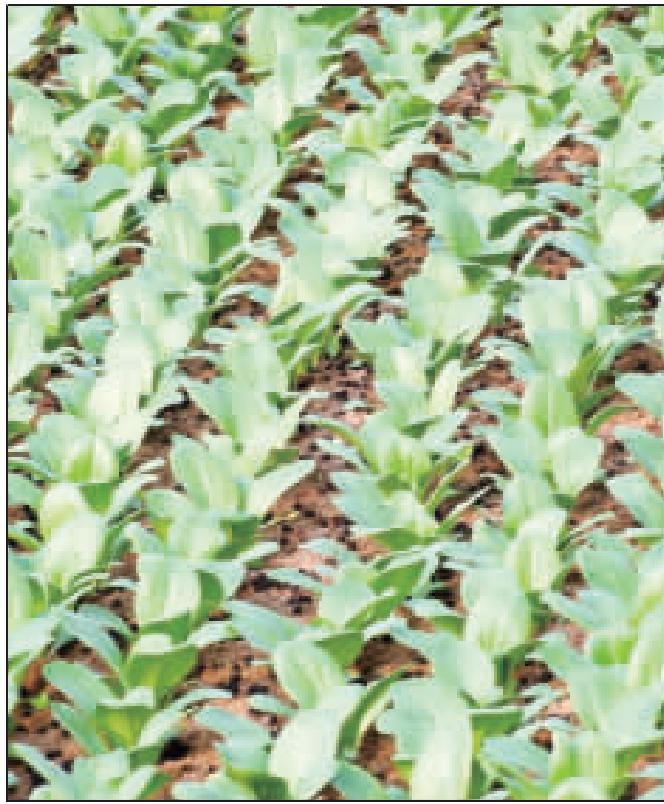
有意見可於9月21日下午5點30分前，以書面資料送達金門縣

政府建設處農林科。

金門縣政府積極發展大健康產業，其中為推動有機農業政策

，預定於縣農業試驗所設置金門第一座有機農業集團栽培專區

(縣府提供)



縣府響應擴大辦理預防走失服務

記者翁維智／縣府報導

中華民國老人福利推動聯盟「失蹤老人協尋中心」，9月12日召開「鍊起希望串聯愛」記者會，呼籲社會大眾即早為家中長輩申請愛心手鍊，透過提前預防，減少走失。

老盟秘書長張淑卿在記者會中指出，邇來長者走失情形時有所聞，失智症已成為國內中高齡長者的嚴峻挑戰，「失蹤老人協尋中心」自民國99年成立至今，共有3萬多人配戴預防走失手鍊，並成功幫助逾200人次的找回走失家人，重新團聚，配戴愛的手鍊尋獲率接近100%。今年在台北、臺中、苗栗、澎湖贊助下，加上獲得台北、台中、苗栗、澎湖縣府的大力支持，擴大辦理愛的手鍊發放，共築愛心協尋守護網。

代表縣府出席記者會的社會處處長董桑指出，目前失智症者申請手鍊程序較為繁複，經醫院診斷為失智症後，需持相關診斷證明前往社會處申請，但今年在富邦人壽的贊助及縣府的大力支持下，已有所突破，未來只要經醫院醫師確診為失智症，醫院方即能

至6月間，特別派社工針對本縣17個名鎮有身心障礙證明者（失智症類別），且實際居住本縣未入住機構者，一一親自到府進行預防鍊尋服務，包括「愛的手鍊」、「守護QR Code布標（貼紙）」及「個人輔具—衛星定位器」等相關服務。此外，社會處於今年5月底

開始推動，擴大辦理愛的手鍊，家庭找回走失情形時有所聞，失智症已成為國內中高齡長者的嚴峻挑戰，「失蹤老人協尋中心」自民國99年成立至今，共有3萬多人配戴愛的手鍊，並成功幫助逾200人次的找回走失家人，重新團聚，配戴愛的手鍊尋獲率接近100%。今年在台北、臺中、苗栗、澎湖贊助下，加上獲得台北、台中、苗栗、澎湖縣府的大力支持，擴大辦理愛的手鍊發放，共築愛心協尋守護網。

代表縣府出席記者會的社會處處長董桑指出，目前失智症者申請手鍊程序較為繁複，經醫院診斷為失智症後，需持相關診斷證明前往社會處申請，但今年在富邦人壽的贊助及縣府的大力支持下，已有所突破，未來只要

搶攻海上公路 讓金門遊更豐富精彩



暑假期間郵輪「僞出國」夯，地區業者看好金廈海商機，多家業者紛紛推出「金廈海上藍色公路」的行程，搭船出海看夕陽，遠眺大膽、廈門海域，並邀請歌手駐唱與提供美食饗宴。業者表示，目前在小三通停航的情況為閒置中的客輪尋找出路，加上看好金廈海，相信充分開發將可以成為金門觀光的新藍海。據報導，因為新冠肺炎疫情的影響，金門小三通從今年2月10日開始宣布關閉停航，至今已經超過半年，目前也看不到恢復兩岸航線的曙光出現，因此，小三通客船業者發揮巧思，將閒置中的船舶進行改裝後，推出「海上公路偽出國遊程」，主打欣賞海鷗、夕陽，兼遠眺廈門市夜景的行程，讓遊客享受出國般的樂趣。

的確，金門周邊島嶼衆多，每個島嶼都有說不完的故事，更能充分動這方面的資源，對金門觀光絕對會有加乘的效果，但大家也知道，倡議金門「海上藍色公路」由來已久，但實務上，似乎並沒有引發風潮；就我們粗淺的理解，並以澎湖作為參照組，或許是因為以下幾個因素：一、天候變數大：海上旅遊最怕天候擾局，不僅打亂行程安排，讓遊興盡失；二、參與度較差：出海看景垂釣都會有特定客群青睞，且多數跳島旅遊，都會有登島遊憩內容。金門出海唯一能登陸的只有大膽島，不利旅遊人次的拓展及服務；三、豐富性較弱：澎湖的海上遊程通常搭配多元的體驗活動，這也是金門必須汲取及學習的部分；四、主要客群接受度較低：澎湖的旅遊人口較年輕，對海上遊程接受度較大，反觀金門則以長者為主，陸上活動較為適應；五、產業運動性較差：澎湖傳統上便致

力於發展海上產業，所導致的種種問題，金門傳統產業卻幾乎與海無緣，就算是開放觀光迄今數十載，也因為廈門近在咫尺

讓金門海上產業始終面臨發展瓶頸。綜上所述，我們可以理解為，小三通正茂時期，藍色公路的需求很容易被淹沒在便捷的兩岸舟楫往返之中，反之，因爲疫情肆虐之故，才讓藍色公路的供需再次被看見，但就算此次專推大火特火，我們也認爲金門的海上旅遊理應有「長久之計」；特別是大膽島觀光營運已邁入常軌，後續必須要有更多的海上資源增添其豐富性，避免難脫窠臼、發展受限有鑑於此，我們認爲至少有以下面向有待強化：

其一，開發特供客群：金門的旅遊客群很難在短時間有急遽的變動，不妨礙我們開發特供市場；例如：企業及機關團體的活動、會議、訓練或員工旅遊，這類市場的衍生旅遊通常目的單一，深度旅遊的需求也較強烈，正適合開拓成爲海上旅遊的主要客群。

其二，增添富元素：登島遊固然有其根本的侷限，卻也可以用故事性及活動內容來進行補強；例如：釣場體驗、水上摩托車、浮潛、自助燒烤、海上平臺等等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其三，明確相應備案：如前述旅遊最怕突兀其來的變化，但如果能在出發前便明確好相應的備案及應變措施，便能有效緩解消費者的不快感，營造更好的旅遊口碑。

其四：「謀事在人，成事在天」，金門海上遊誠然有其發展窪穀，但相對的也是塊亟需開發的潛力彩！

水、電、交通、通訊等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其五：商機的掌握雖說是順勢而爲，卻也可以藉此強化自有特色、建立競爭品牌，讓金門遊更加豐富精彩！

域商機，多家業者紛紛推出「金廈海上藍色公路」的行程，搭船出海看夕陽，遠眺大膽、廈門海域，並邀請歌手駐唱與提供美食饗宴。業者表示，目前在小三通停航的情況為閒置中的客輪尋找出路，加上看好金廈海，相信充分開發將可以成為金門觀光的新藍海。據報導，因為新冠肺炎疫情的影響，金門小三通從今年2月10日開始宣布關閉停航，至今已經超過半年，目前也看不到恢復兩岸航線的曙光出現，因此，小三通客船業者發揮巧思，將閒置中的船舶進行改裝後，推出「海上公路偽出國遊程」，主打欣賞海鷗、夕陽，兼遠眺廈門市夜景的行程，讓遊客享受出國般的樂趣。

的確，金門周邊島嶼衆多，每個島嶼都有說不完的故事，更能充分動這方面的資源，對金門觀光絕對會有加乘的效果，但大家也知道，倡議金門「海上藍色公路」由來已久，但實務上，似乎並沒有引發風潮；就我們粗淺的理解，並以澎湖作為參照組，或許是因為以下幾個因素：一、天候變數大：海上旅遊最怕天候擾局，不僅打亂行程安排，讓遊興盡失；二、參與度較差：出海看景垂釣都會有特定客群青睞，且多數跳島旅遊，都會有登島遊憩內容。金門出海唯一能登陸的只有大膽島，不利旅遊人次的拓展及服務；三、豐富性較弱：澎湖的海上遊程通常搭配多元的體驗活動，這也是金門必須汲取及學習的部分；四、主要客群接受度較低：澎湖的旅遊人口較年輕，對海上遊程接受度較大，反觀金門則以長者為主，陸上活動較為適應；五、產業運動性較差：澎湖傳統上便致

力於發展海上產業，所導致的種種問題，金門傳統產業卻幾乎與海無緣，就算是開放觀光迄今數十載，也因為廈門近在咫尺

讓金門海上產業始終面臨發展瓶頸。綜上所述，我們可以理解為，小三通正茂時期，藍色公路的需求很容易被淹沒在便捷的兩岸舟楫往返之中，反之，因爲疫情肆虐之故，才讓藍色公路的供需再次被看見，但就算此次專推大火特火，我們也認爲金門的海上旅遊理應有「長久之計」；特別是大膽島觀光營運已邁入常軌，後續必須要有更多的海上資源增添其豐富性，避免難脫窠臼、發展受限有鑑於此，我們認爲至少有以下面向有待強化：

其一，開發特供客群：金門的旅遊客群很難在短時間有急遽的變動，不妨礙我們開發特供市場；例如：企業及機關團體的活動、會議、訓練或員工旅遊，這類市場的衍生旅遊通常目的單一，深度旅遊的需求也較強烈，正適合開拓成爲海上旅遊的主要客群。

其二，增添富元素：登島遊固然有其根本的侷限，卻也可以用故事性及活動內容來進行補強；例如：釣場體驗、水上摩托車、浮潛、自助燒烤、海上平臺等等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其三，明確相應備案：如前述旅遊最怕突兀其來的變化，但如果能在出發前便明確好相應的備案及應變措施，便能有效緩解消費者的不快感，營造更好的旅遊口碑。

其四：「謀事在人，成事在天」，金門海上遊誠然有其發展窪穀，但相對的也是塊亟需開發的潛力彩！

水、電、交通、通訊等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其五：商機的掌握雖說是順勢而爲，卻也可以藉此強化自有特色、建立競爭品牌，讓金門遊更加豐富精彩！

域商機，多家業者紛紛推出「金廈海上藍色公路」的行程，搭船出海看夕陽，遠眺大膽、廈門海域，並邀請歌手駐唱與提供美食饗宴。業者表示，目前在小三通停航的情況為閒置中的客輪尋找出路，加上看好金廈海，相信充分開發將可以成為金門觀光的新藍海。據報導，因為新冠肺炎疫情的影響，金門小三通從今年2月10日開始宣布關閉停航，至今已經超過半年，目前也看不到恢復兩岸航線的曙光出現，因此，小三通客船業者發揮巧思，將閒置中的船舶進行改裝後，推出「海上公路偽出國遊程」，主打欣賞海鷗、夕陽，兼遠眺廈門市夜景的行程，讓遊客享受出國般的樂趣。

的確，金門周邊島嶼衆多，每個島嶼都有說不完的故事，更能充分動這方面的資源，對金門觀光絕對會有加乘的效果，但大家也知道，倡議金門「海上藍色公路」由來已久，但實務上，似乎並沒有引發風潮；就我們粗淺的理解，並以澎湖作為參照組，或許是因為以下幾個因素：一、天候變數大：海上旅遊最怕天候擾局，不僅打亂行程安排，讓遊興盡失；二、參與度較差：出海看景垂釣都會有特定客群青睞，且多數跳島旅遊，都會有登島遊憩內容。金門出海唯一能登陸的只有大膽島，不利旅遊人次的拓展及服務；三、豐富性較弱：澎湖的海上遊程通常搭配多元的體驗活動，這也是金門必須汲取及學習的部分；四、主要客群接受度較低：澎湖的旅遊人口較年輕，對海上遊程接受度較大，反觀金門則以長者為主，陸上活動較為適應；五、產業運動性較差：澎湖傳統上便致

力於發展海上產業，所導致的種種問題，金門傳統產業卻幾乎與海無緣，就算是開放觀光迄今數十載，也因為廈門近在咫尺

讓金門海上產業始終面臨發展瓶頸。綜上所述，我們可以理解為，小三通正茂時期，藍色公路的需求很容易被淹沒在便捷的兩岸舟楫往返之中，反之，因爲疫情肆虐之故，才讓藍色公路的供需再次被看見，但就算此次專推大火特火，我們也認爲金門的海上旅遊理應有「長久之計」；特別是大膽島觀光營運已邁入常軌，後續必須要有更多的海上資源增添其豐富性，避免難脫窠臼、發展受限有鑑於此，我們認爲至少有以下面向有待強化：

其一，開發特供客群：金門的旅遊客群很難在短時間有急遽的變動，不妨礙我們開發特供市場；例如：企業及機關團體的活動、會議、訓練或員工旅遊，這類市場的衍生旅遊通常目的單一，深度旅遊的需求也較強烈，正適合開拓成爲海上旅遊的主要客群。

其二，增添富元素：登島遊固然有其根本的侷限，卻也可以用故事性及活動內容來進行補強；例如：釣場體驗、水上摩托車、浮潛、自助燒烤、海上平臺等等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其三，明確相應備案：如前述旅遊最怕突兀其來的變化，但如果能在出發前便明確好相應的備案及應變措施，便能有效緩解消費者的不快感，營造更好的旅遊口碑。

其四：「謀事在人，成事在天」，金門海上遊誠然有其發展窪穀，但相對的也是塊亟需開發的潛力彩！

水、電、交通、通訊等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其五：商機的掌握雖說是順勢而爲，卻也可以藉此強化自有特色、建立競爭品牌，讓金門遊更加豐富精彩！

域商機，多家業者紛紛推出「金廈海上藍色公路」的行程，搭船出海看夕陽，遠眺大膽、廈門海域，並邀請歌手駐唱與提供美食饗宴。業者表示，目前在小三通停航的情況為閒置中的客輪尋找出路，加上看好金廈海，相信充分開發將可以成為金門觀光的新藍海。據報導，因為新冠肺炎疫情的影響，金門小三通從今年2月10日開始宣布關閉停航，至今已經超過半年，目前也看不到恢復兩岸航線的曙光出現，因此，小三通客船業者發揮巧思，將閒置中的船舶進行改裝後，推出「海上公路偽出國遊程」，主打欣賞海鷗、夕陽，兼遠眺廈門市夜景的行程，讓遊客享受出國般的樂趣。

的確，金門周邊島嶼衆多，每個島嶼都有說不完的故事，更能充分動這方面的資源，對金門觀光絕對會有加乘的效果，但大家也知道，倡議金門「海上藍色公路」由來已久，但實務上，似乎並沒有引發風潮；就我們粗淺的理解，並以澎湖作為參照組，或許是因為以下幾個因素：一、天候變數大：海上旅遊最怕天候擾局，不僅打亂行程安排，讓遊興盡失；二、參與度較差：出海看景垂釣都會有特定客群青睞，且多數跳島旅遊，都會有登島遊憩內容。金門出海唯一能登陸的只有大膽島，不利旅遊人次的拓展及服務；三、豐富性較弱：澎湖的海上遊程通常搭配多元的體驗活動，這也是金門必須汲取及學習的部分；四、主要客群接受度較低：澎湖的旅遊人口較年輕，對海上遊程接受度較大，反觀金門則以長者為主，陸上活動較為適應；五、產業運動性較差：澎湖傳統上便致

力於發展海上產業，所導致的種種問題，金門傳統產業卻幾乎與海無緣，就算是開放觀光迄今數十載，也因為廈門近在咫尺

讓金門海上產業始終面臨發展瓶頸。綜上所述，我們可以理解為，小三通正茂時期，藍色公路的需求很容易被淹沒在便捷的兩岸舟楫往返之中，反之，因爲疫情肆虐之故，才讓藍色公路的供需再次被看見，但就算此次專推大火特火，我們也認爲金門的海上旅遊理應有「長久之計」；特別是大膽島觀光營運已邁入常軌，後續必須要有更多的海上資源增添其豐富性，避免難脫窠臼、發展受限有鑑於此，我們認爲至少有以下面向有待強化：

其一，開發特供客群：金門的旅遊客群很難在短時間有急遽的變動，不妨礙我們開發特供市場；例如：企業及機關團體的活動、會議、訓練或員工旅遊，這類市場的衍生旅遊通常目的單一，深度旅遊的需求也較強烈，正適合開拓成爲海上旅遊的主要客群。

其二，增添富元素：登島遊固然有其根本的侷限，卻也可以用故事性及活動內容來進行補強；例如：釣場體驗、水上摩托車、浮潛、自助燒烤、海上平臺等等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其三，明確相應備案：如前述旅遊最怕突兀其來的變化，但如果能在出發前便明確好相應的備案及應變措施，便能有效緩解消費者的不快感，營造更好的旅遊口碑。

其四：「謀事在人，成事在天」，金門海上遊誠然有其發展窪穀，但相對的也是塊亟需開發的潛力彩！

水、電、交通、通訊等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其五：商機的掌握雖說是順勢而爲，卻也可以藉此強化自有特色、建立競爭品牌，讓金門遊更加豐富精彩！

域商機，多家業者紛紛推出「金廈海上藍色公路」的行程，搭船出海看夕陽，遠眺大膽、廈門海域，並邀請歌手駐唱與提供美食饗宴。業者表示，目前在小三通停航的情況為閒置中的客輪尋找出路，加上看好金廈海，相信充分開發將可以成為金門觀光的新藍海。據報導，因為新冠肺炎疫情的影響，金門小三通從今年2月10日開始宣布關閉停航，至今已經超過半年，目前也看不到恢復兩岸航線的曙光出現，因此，小三通客船業者發揮巧思，將閒置中的船舶進行改裝後，推出「海上公路偽出國遊程」，主打欣賞海鷗、夕陽，兼遠眺廈門市夜景的行程，讓遊客享受出國般的樂趣。

的確，金門周邊島嶼衆多，每個島嶼都有說不完的故事，更能充分動這方面的資源，對金門觀光絕對會有加乘的效果，但大家也知道，倡議金門「海上藍色公路」由來已久，但實務上，似乎並沒有引發風潮；就我們粗淺的理解，並以澎湖作為參照組，或許是因為以下幾個因素：一、天候變數大：海上旅遊最怕天候擾局，不僅打亂行程安排，讓遊興盡失；二、參與度較差：出海看景垂釣都會有特定客群青睞，且多數跳島旅遊，都會有登島遊憩內容。金門出海唯一能登陸的只有大膽島，不利旅遊人次的拓展及服務；三、豐富性較弱：澎湖的海上遊程通常搭配多元的體驗活動，這也是金門必須汲取及學習的部分；四、主要客群接受度較低：澎湖的旅遊人口較年輕，對海上遊程接受度較大，反觀金門則以長者為主，陸上活動較為適應；五、產業運動性較差：澎湖傳統上便致

力於發展海上產業，所導致的種種問題，金門傳統產業卻幾乎與海無緣，就算是開放觀光迄今數十載，也因為廈門近在咫尺

讓金門海上產業始終面臨發展瓶頸。綜上所述，我們可以理解為，小三通正茂時期，藍色公路的需求很容易被淹沒在便捷的兩岸舟楫往返之中，反之，因爲疫情肆虐之故，才讓藍色公路的供需再次被看見，但就算此次專推大火特火，我們也認爲金門的海上旅遊理應有「長久之計」；特別是大膽島觀光營運已邁入常軌，後續必須要有更多的海上資源增添其豐富性，避免難脫窠臼、發展受限有鑑於此，我們認爲至少有以下面向有待強化：

其一，開發特供客群：金門的旅遊客群很難在短時間有急遽的變動，不妨礙我們開發特供市場；例如：企業及機關團體的活動、會議、訓練或員工旅遊，這類市場的衍生旅遊通常目的單一，深度旅遊的需求也較強烈，正適合開拓成爲海上旅遊的主要客群。

其二，增添富元素：登島遊固然有其根本的侷限，卻也可以用故事性及活動內容來進行補強；例如：釣場體驗、水上摩托車、浮潛、自助燒烤、海上平臺等等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其三，明確相應備案：如前述旅遊最怕突兀其來的變化，但如果能在出發前便明確好相應的備案及應變措施，便能有效緩解消費者的不快感，營造更好的旅遊口碑。

其四：「謀事在人，成事在天」，金門海上遊誠然有其發展窪穀，但相對的也是塊亟需開發的潛力彩！

水、電、交通、通訊等，都是可以開發的項目，也適合營造、活絡旅遊氣氛。

其五：商機的掌握雖說是順勢而爲，卻也可以藉此強化自有特色、建立競爭品牌，讓金門遊更加豐富精彩！

域商機，多家業者紛紛推出「金廈海上藍色公路」的行程，搭船出海看夕陽，遠眺大膽、廈門海域，並邀請歌手駐唱與提供美食饗宴。業者表示，目前在小三通停航的情況為閒置中的客輪尋找出路，加上看好金廈海，相信充分開發將可以成為金門觀光的新藍海。據報導，因為新冠肺炎疫情的影響，金門小三通從今年2月10日開始宣布關閉停航，至今已經超過半年，目前也看不到恢復兩岸航線的曙光出現，因此，小三通客船業者發揮巧思，將閒置中的船舶進行改裝後，推出「海上公路偽出國遊程」，主打欣賞海鷗、夕陽，兼遠眺廈門市夜景的行程，讓遊客享受出國般的樂趣。

的確，金門周邊島嶼衆多，每個島嶼都有說不完的故事，更能充分動這方面的資源，對金門觀光絕對會有加乘的效果，但大家也知道，倡議金門「海上藍色公路」由來已久，但實務上，似乎並沒有引發風潮；就我們粗淺的理解，並以澎湖作為參照組，或許是因為以下幾個因素：一、天候變數大：海上旅遊最怕天候擾局，不僅打亂行程安排，讓遊興盡失；二、參與度較差：出海看景垂釣都會有特定客群青睞，且多數跳島旅遊，都會有登島遊憩內容。金門出海唯一能登陸的只有大膽島，不利旅遊人次的拓展及服務；三、豐富性較弱：澎湖的海上遊程通常搭配多元的體驗活動，這也是金門必須汲取及學習的部分；四、主要客群接受度較低：澎湖的旅遊人口較年輕，對海上遊程接受度較大，反觀金門則以長者為主，陸上活動較為適應；五、產業運動性較差：澎湖傳統上便致

力於發展海上產業，所導致的種種問題，金門傳統產業卻幾乎與海無緣，就算是開放觀光迄今數十載，也因為廈門近在咫尺

讓金門海上產業始終面臨發展瓶頸。綜上所述，我們可以理解為，小三通正茂時期，藍色公路的需求很容易被淹沒在便捷的兩岸舟楫往返之中，反之，因爲疫情肆虐之故，才讓藍色公路的供需再次被看見，但就算此次專推大火特火，我們也認爲金門的海上旅遊理應有「長久之計」；特別是大膽島觀光營運已邁入常軌，後續必須要有更多的海上資源增添其豐富性，避免難脫窠臼、發展受限有鑑於此，我們認爲至少有以下面向有待強化：

其一，開發特供客群：金門的旅遊客群很難在

秋節前夕 縣府慰問弱勢家庭

記者李增汪
中秋節前夕，縣府陸續到各鄉鎮慰問弱勢家庭。

金門縣政府為表達對弱勢家庭關懷之意，從這週起展開秋節各項慰問活動，縣長楊鎮浯因公務繁忙，由社會處長董榮代表楊縣長，並由社福科長王茲縛陪同探訪烈嶼鄉、金城鎮、金寧鄉，在烈嶼鄉察弼光秘書在金城鎮長李誠智與金寧鄉長楊忠俊聯袂陪同下，分別探訪轄內弱勢家庭，傾聽民衆心聲，瞭解其家庭狀況並贈送慰問金，提前祝賀佳節快樂。

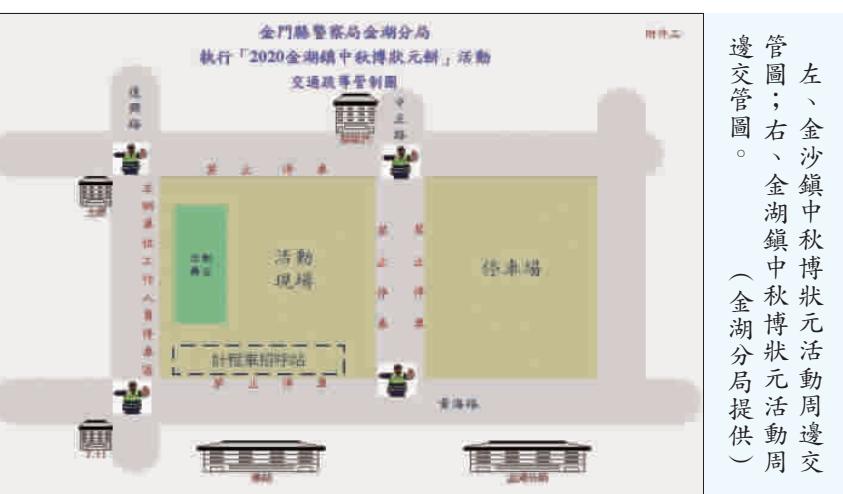
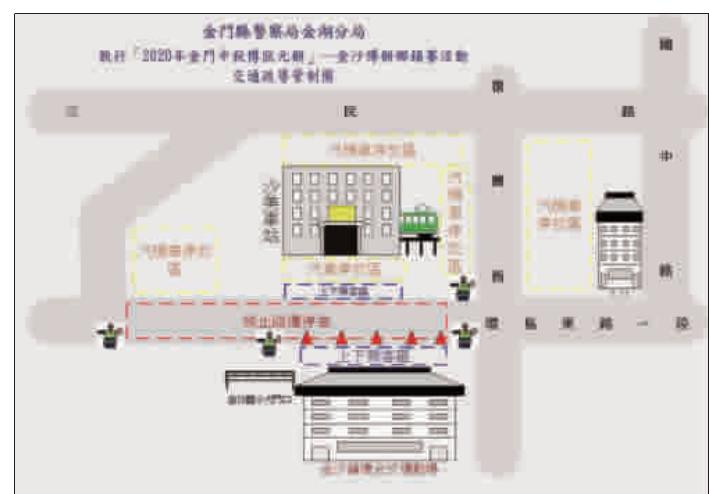
社會處長董榮表示，楊縣長很重視弱勢家庭服務工作，縣府為減輕身心障礙者及家屬的經濟負擔，以紓解困境，例如本縣紙尿褲看護墊補助，針對身心障礙者及失能老人者提供紙尿補助，凡符合申請者，由社會處委託廠商直接將紙尿補送到案家戶，109年截至8月31日計892人次受惠，此項福利為全國之冠，每年提供約一千八百萬預算為鄉親服務，屬金門縣特有的特色有感服務，補助一來減輕縣民負荷，二來提供貼心到府服務，廣受鄉親好評。



中秋博狀元餅鄉鎮賽活動 金湖金沙周邊交管

記者陳冠霖／綜合報導
中秋節前夕，五鄉鎮將於各鄉鎮同步舉行，其中金

餅鄉鎮活動」，五鄉鎮將統一在9月19日（星期六）在金沙分場舉行，其中金



監理站赴機場宣導「路口慢看停」

圖文／陳冠霖
交通部規劃每年9月第3週為「交通安全全週」，計畫聚焦於9月「交通安全全週」為主題，口號為「路口慢看停，行人優先行」，並因應全國「路口安全執法」於9月14日至9月20日，以「路口停讓行人」為今年宣導倡議內容。

（一）、參與活動人員之車輛可停放在金沙鎮公所旁之停車區及統一超商後方停車區。

（二）、活動疏導措施：

（一）、活動疏導措施：

（二）、活動疏導措施：

（三）、活動疏導措施：

（四）、活動疏導措施：

（五）、活動疏導措施：

（六）、活動疏導措施：

（七）、活動疏導措施：

（八）、活動疏導措施：

（九）、活動疏導措施：

（十）、活動疏導措施：

（十一）、活動疏導措施：

（十二）、活動疏導措施：

（十三）、活動疏導措施：

（十四）、活動疏導措施：

（十五）、活動疏導措施：

（十六）、活動疏導措施：

（十七）、活動疏導措施：

（十八）、活動疏導措施：

（十九）、活動疏導措施：

（二十）、活動疏導措施：

（二十一）、活動疏導措施：

（二十二）、活動疏導措施：

（二十三）、活動疏導措施：

（二十四）、活動疏導措施：

（二十五）、活動疏導措施：

（二十六）、活動疏導措施：

（二十七）、活動疏導措施：

（二十八）、活動疏導措施：

（二十九）、活動疏導措施：

（三十）、活動疏導措施：

（三十一）、活動疏導措施：

（三十二）、活動疏導措施：

（三十三）、活動疏導措施：

（三十四）、活動疏導措施：

（三十五）、活動疏導措施：

（三十六）、活動疏導措施：

（三十七）、活動疏導措施：

（三十八）、活動疏導措施：

（三十九）、活動疏導措施：

（四十）、活動疏導措施：

（四十一）、活動疏導措施：

（四十二）、活動疏導措施：

（四十三）、活動疏導措施：

（四十四）、活動疏導措施：

（四十五）、活動疏導措施：

（四十六）、活動疏導措施：

（四十七）、活動疏導措施：

（四十八）、活動疏導措施：

（四十九）、活動疏導措施：

（五十）、活動疏導措施：

（五十一）、活動疏導措施：

（五十二）、活動疏導措施：

（五十三）、活動疏導措施：

（五十四）、活動疏導措施：

（五十五）、活動疏導措施：

（五十六）、活動疏導措施：

（五十七）、活動疏導措施：

（五十八）、活動疏導措施：

（五十九）、活動疏導措施：

（六十）、活動疏導措施：

（六十一）、活動疏導措施：

（六十二）、活動疏導措施：

（六十三）、活動疏導措施：

（六十四）、活動疏導措施：

（六十五）、活動疏導措施：

（六十六）、活動疏導措施：

（六十七）、活動疏導措施：

（六十八）、活動疏導措施：

（六十九）、活動疏導措施：

（七十）、活動疏導措施：

（七十一）、活動疏導措施：

（七十二）、活動疏導措施：

（七十三）、活動疏導措施：

（七十四）、活動疏導措施：

（七十五）、活動疏導措施：

（七十六）、活動疏導措施：

（七十七）、活動疏導措施：

（七十八）、活動疏導措施：

（七十九）、活動疏導措施：

（八十）、活動疏導措施：

（八十一）、活動疏導措施：

（八十二）、活動疏導措施：

（八十三）、活動疏導措施：

（八十四）、活動疏導措施：

（八十五）、活動疏導措施：

（八十六）、活動疏導措施：

（八十七）、活動疏導措施：

（八十八）、活動疏導措施：

（八十九）、活動疏導措施：

（九十）、活動疏導措施：

（九十一）、活動疏導措施：

（九十二）、活動疏導措施：

（九十三）、活動疏導措施：

（九十四）、活動疏導措施：

（九十五）、活動疏導措施：

（九十六）、活動疏導措施：

（九十七）、活動疏導措施：

（九十八）、活動疏導措施：

（九十九）、活動疏導措施：

（一百）、活動疏導措施：

（一百一十一）、活動疏導措施：

（一百一十二）、活動疏導措施：

（一百一十三）、活動疏導措施：

（一百一十四）、活動疏導措施：

（一百一十五）、活動疏導措施：

（一百一十六）、活動疏導措施：

（一百一十七）、活動疏導措施：

（一百一十八）、活動疏導措施：

（一百一十九）、活動疏導措施：

（一百二十）、活動疏導措施：

（一百二十一）、活動疏導措施：

（一百二十二）、活動疏導措施：

（一百二十三）、活動疏導措施：

（一百二十四）、活動疏導措施：

（一百二十五）、活動疏導措施：

（一百二十六）、活動疏導措施：

（一百二十七）、活動疏導措施：

（一百二十八）、活動疏導措施：

（一百二十九）、活動疏導措施：

（一百三十）、活動疏導措施：

（一百三十一）、活動疏導措施：

（一百三十二）、活動疏導措施：

（一百三十三）、活動疏導措施：

（一百三十四）、活動疏導措施：

（一百三十五）、活動疏導措施：

（一百三十六）、活動疏導措施：

（一百三十七）、活動疏導措施：

（一百三十八）、活動疏導措施：

（一百三十九）、活動疏導措施：

（一百四十）、活動疏導措施：

（一百四十一）、活動疏導措施：

（一百四十二）、活動疏導措施：

（一百四十三）、活動疏導措施：

（一百四十四）、活動疏導措施：

（一百四十五）、活動疏導措施：

（一百四十六）、活動疏導措施：

（一百四十七）、活動疏導措施：

（一百四十八）、活動疏導措施：

（一百四十九）、活動疏導措施：

（一百五十）、活動疏導措施：

（一百五十一）、活動疏導措施：

（一百五十二）、活動疏導措施：

（一百五十三）、活動疏導措施：

（一百五十四）、活動疏導措施：

（一百五十五）、活動疏導措施：

（一百五十六）、活動疏導措施：

（一百五十七）、活動疏導措施：

（一百五十八）、活動疏導措施：

（一百五十九）、活動疏導措施：

（一百六十）、活動疏導措施：

喜神：正正	正正
財神：日煞	北
日沖：45歲	南方
出行：宜	納采
嫁娶：宜	裁衣
安門：不宜	安床
作灶：不宜	江柏煥、馬幼娟、謝仕淵、廖鳳

文化部委員抵金考評文化園區並給予建議



烈嶼鄉歡送役男人伍

記者李金鎰／烈嶼報導

烈嶼鄉陸軍e0118梯次役男十二位於九月十五日入營報到，鄉長洪若珊日前舉辦歡送役男並致贈程儀，期勉他們拿出金門男兒不怕苦不畏難的精神，熬過新兵訓練中心的辛苦磨練，希望他們都能快樂入營，平安退伍。

洪若珊鄉長致贈禮品並與即將接受入伍訓練的新兵一一握手道別，歡送役男入營，祝福他們踏上人生另一段重要的旅程。並指出，當兵是每個男孩子的必經之路，對男孩子而言是個重要的成長階段，有很多人是第一次離家獨立生活，父母會有點不捨。

洪若珊勉勵男們未來進入軍中會面對嚴酷的生活，以及嚴格的基

本訓練，也許大家會感到不適應，但也要調整好心情，拿出勇兒不怕苦、不畏難的精神，接受軍中的磨練，讓自己更成長，更有責任感。

洪若珊表示，以往軍中的訓練，合

理是訓練，不合理是磨練，現在軍中會

以備入營所需。

抵證明、健保卡正本、存簿影本、洗

澡用具含牙刷牙膏、指甲剪、刮鬍刀

六號，金城車站對面的7-11旁邊舉行。

這場由金門縣政府指導，

金門縣身心障礙者福利服

務中心將在九月十九日辦

身心障礙社會教育講座「身

心障礙者權益維護倡導座談

（公益彩券盈餘補助）

（活動，歡迎地區鄉親踊躍

參加，即日起受理報名，電

話（082）33405或（082）

330128，也可以利用LINE（

@ctw3550）報名。

記者許峻魁／綜合報導

烈嶼鄉陸軍e0118梯次役男十二位

於九月十五日入營報到，鄉長洪若珊

日前舉辦歡送役男並致贈程儀

，期勉他們拿出金門男兒不怕苦不畏

難的精神，熬過新兵訓練中心的辛苦

磨練，希望他們都能快樂入營，平安

退伍。

軍人重服從，

任何所有役員要注意

自己的身體狀況，若有任何困難或疑

惑，或是感覺身體不適，要隨時向部

隊長兵前心境轉變如何，並叮嚀役男

當兵前要具備服從精神，聽悉部隊長官

在軍中要具備服從精神，聽悉部隊長官

領導指揮，認真學習軍事作戰知識。

在這4個月的訓練期程，說長不長

、說短不短，當兵時心態調整很重要

，一個月的訓練期程，說長不長

、說短不短，當兵時心態調整很重要</



談徐心富藝術及其他

◎王先正

人記憶深刻。首次聽聞其大名是民國八十五年元月，徐心富與楊誠國受美術學會吳鼎仁理事長邀請，於金門社教館舉辦水墨聯展，並發行畫冊，畫冊印刷精美，封面有李毅摩大師題字，冊中有陳水在縣長與吳鼎仁序文及徐、楊兩人數十幅精心畫作，畫作令人驚豔。同月十一日《金門日報·浯江副刊》刊有洪明燦老師〈友情和水墨之間—記徐心富、楊誠國水墨聯展〉，文中剖析二人畫作深入精到，例如寫徐氏畫，說徐「人物畫裡，他獨鍾於傳說中的仙佛高人，數幅造型互異，喻意各殊的濟公活佛和鍾馗畫像，很能展露他在人物畫的天賦才華。……他的人物畫特重臉部的精細描繪，臉的重點在雙眼，那一睜一睚、左顧右盼的神情，無不牽繫整個個人的神采。」此說深得我心，傾服洪師高見，增識心富畫作。

民國一百年十月十五日那天，榜林三個寫詩的人—徐心富、呂紀葆、許水富，在國慶國小舊址舉辦新書

發表會，許水富新書為《飢餓詩集》、呂紀葆為《寒川詩集》；徐心富則為《金門金門》。當日嘉賓雲集，有福建省政府主席薛承泰、前金門縣長李炷烽夫婦、國策顧問李錫奇、名詩人管管、陳克華、作曲家李子恆，以及國立高雄大學校長黃英忠、金門縣議員許玉昭、福建師大文學院院長陳雲元等，都到場致賀。楊樹清任主持人，詩人管管朗誦新詩，許水富吟誦〈美麗〉；呂紀葆〈寒川〉朗讀〈父親的嘆息〉；徐心富朗誦〈誰深夜還飲酒〉，不同的朗誦方式，有不同的趣味，現場藝文同好掌聲不斷，那年金門的秋天充滿著詩情。徐心富朗誦〈誰深夜還飲酒〉，腔調抑揚頓挫外，也有大幅動作，引人注目，真不愧是多次獲獎的藝工大隊長。詩文共分六節，在此引述末節分享讀友：「是誰深夜還飲酒／一夜月明一夜風／風中酒歌動人心／風裡酒聲擾人眠／是誰不知今人苦／藉酒競說往昔事／高歌／低吟／長吁／短嘆／笑談／怒罵／醉看／月落垂」，詞語明白，但韻味無

窮，耐人尋思。

今年九月四日，徐心富在金門文化局展場舉辦書畫展，當日上午我赴烈嶼文化館，參加吳鼎仁書畫展開幕，分身乏術。六日，徐心富在文化局開課解說導覽，我又因故未能聆教。七日得空前往，幸遇心富在展場，聽他一一解說，聞悉黃公望〈富春山居圖〉、趙孟頫〈鵲華秋色圖〉的相關故事，及他臨摹兩畫的經過。參觀他以焦墨工筆素描的蔬果寫生，及水墨花鳥系列：芒花搖曳、梅林鳥鳴、喜鵲松景、夏蔭合奏、鸕鷀的黃昏、金門之聲（畫戴勝）、春之誦、鄉音饗影（以螳螂捕蟬、黃雀在後入畫）與蟹。

金門鄉情系列：戀戀木麻黃，木棉花開、酒缸洞天、木麻黃的春天、抬頭見喜（繪風獅爺）、君自故鄉來（畫芋頭）。金門風景寫生：中山林夕陽印象。台灣風景寫生：原台灣省府中興新村。名山勝水寫生系列：印象三峽（長江萬里行舟）、印象灘江、壺口瀑布印象、印象黃山、印象雁蕩山。水墨扇面：上山下水、山水小品（不止一幅）、山水扇面四聯幅、山高水長、孤舟漁隱、秋到嵐山雨水涼、濃似春雲淡似煙、雁行斷處是異鄉。實驗山水、創作亦有二三幅。

徐心富本次展畫之題款或說明，充滿詩情畫意，至於他所擅長的人物畫及書法作品，留待下篇再談。

公職路上辛酸多

◎翁維璐

就我所知，以前的公務員大多是憑靠人脈關係進入職場的，進入之後，慢慢地從基層幹起，一步一步往上爬，經過時日的淬鍛，積累了實務經驗，增長了智慧，取得考績的認證之後，再等待機會晉級升等。後來隨著時代的更迭，有了升等考試的機制，公務員皆可透過考試更上一層樓，邁入更高的位階。

但當今想成為公務員則非得通過國家考試認證不可了，而隨著每年激增的畢業生人潮，進公家機關的門越來越窄，想通過考試也越來越困難。一位公務員的養成至少得在學業告一段落之後，再花上三、五年的拚勁兒才足以盡功，擠進公家機關的窄門，有些人可能不只花上這些青春歲月呢！考上分發之後，還得經過4至6個月的試用期，通過試用期的考核才正式取得公務員的認證資格（證書），所以，當今的公務員實在是千錘百鍊磨成鋼，十分了得！他們鍥而不捨、不達成功、絕不罷休的勇氣，大可媲美國父的革命精神，這份堅定的意志著實令人佩服！真是不經一番寒澈骨，哪得梅花撲鼻香啊？

也不知何時我家兒子興起了報考公務員的心願，身為現代父母沒有反對的理由，只有抱持著歡喜心從旁協助、鼓勵，以達其所願。但他第一年初次應試即落榜，當時我們並不以為意，心想第一年考不上是理所當然的，後來漸漸聽聞周邊親友們的公考資訊，才體會到公務人員的考試確實是艱難哪！其他專業類科還算容易些，只要達到及格標準就有希望上榜，唯獨「一般行政」類科迥異於其他類科，因為所謂「一般行政」，就是人人皆可報考的大衆化類科，以致於錄取率微乎其微，只有狀元、榜眼、探花才有希望被徵招上榜，有時甚至只取一名，也就是非狀元不取，所以考「一般行政」，真是難上加難，難如登天啊！

如果考試的成績距離取門檻遙不可及，這勢必讓人徹底死了心，另謀發展了。偏僻就只差那臨門一腳—微乎其微的差距，這足以讓人懊惱至極，但也會激起人再接再厲、再試一次的想望，於是很快地為自己再點燃新的希望，重新

補強了信心，而一場艱辛、默默奮鬥的歷程再次展開。我兒就是這樣啊！忍受著一次次失敗的打擊、傷害，依然強打精神夜以繼日的埋首書桌，風雨無阻的準時前往圖書館報到，身為母親的我，看在眼裡，心中有多麼的不忍與不捨啊！

雖然愛子心切，但是愛莫能助，好幾次在不忍他如此辛苦之下，苦口婆心勸他放棄，我說：「行行出狀元，條條大路通羅馬，此路不通就改道吧！只要認真打拚，人生一樣可以精彩。」但看他不為我所動，我也就跟着他一樣抱著信心：一切難不倒有心人，更難不倒有實力的人，我相信上天會眷顧勤勉善良的人……終於，光榮的一刻到了，放榜那天，他老神在在，不慌不忙的把通知書遞給我看，當下，我還不知道那是錄取通知單呢！待我定睛一看，天哪！瞧那斗大的姓名就好像是鐫刻在錄取通知單上似的，多麼令人感動啊！我忍住了想尖叫的衝動，但，如何按捺得住心中澎湃沸騰、興奮不已的情緒呢？那是多少辛酸血淚、奮鬥不歇的代價所換來的喜悅啊！

此刻，回憶起往昔兒子成長的種種，我猶如走進了時空隧道，特別是當我翻開他成冊的獎狀資料夾時，猛然發覺兒子竟也是一個多才多藝、才華出眾的人呢！理當是「小時了了、大亦必佳」才是，只怪為人母者沒有盡全力來輔導他而任其自由發展，當年也沒有強迫他朝自己的強項發展，以致於這些強項至今未見輝煌的成果，對於他，我心中是有愧疚的。

從幼兒園起兒子便得獎無數，得過縣政府頒發的科學遊戲表現特優的獎狀，這不是校內的比賽，可是校際比賽，由縣政府頒發獎狀，不容易啊！他還參加學校及校際的國語文競賽，書法年年得獎，且奪得全縣國小組第一，代表金門赴台參加比賽。還有，學校的儲蓄、接力賽跑、桌球、學生自治鎮長選舉政見發表演講、國家公園舉辦的路跑、鋼琴……等項目，他也都積極參與，並獲得獎狀、獎金的肯定，讓我訝異的是，他竟有能耐得到學生自治鎮長選舉政見發表演講的獎狀，是「政見發表」耶！這表示他得站在全校師生面前發表演說，好不可思議啊！記得他讀幼兒園時可是十分膽小的，還得姐姐在一旁陪讀了將盡一個月，幸好那時候的幼兒園都只讀半天，姐姐若是上班，他就正好是下午班，不相衝突，對上班族的媽媽來說，真是慶幸有相差一歲半的姐姐來伴讀，度過了適應期。這「政見發表」一事並不存在我的記憶盒裡，可是獎狀在握，鐵證如山啊！這在證明了孩子們真的是充滿無限潛能的。

猶記得他國中時參加管樂演出，擔任打擊樂器，我和外子特地前往聆賞，加油打氣兼捧場，音樂外行的外子看得心驚膽跳，但也驚訝不已，更是自嘆弗如，他想：這大鼓可是樂團的靈魂人物，萬一稍有閃失，打錯節拍，那還得了呀？所以，當晚外子自始至終都緊張兮兮的替兒子捏把冷汗，擔心他記錯節拍敲錯鼓，唉！真是皇帝不急、急死太監！回想起來就覺得好笑。其實，兒子在音樂方面還頗有天分的，鋼琴老師魏晶晶就誇他很有音樂性，只可惜他志不在此，讓我遺憾錯過一位可資栽培的音樂天才。

畫畫方面，他更是具有天分，曾經聽好友轉述畫老師楊文斌的話：「若不是因為他讀的是理組，一定鼓勵他報考美術系……」對書法的興趣讓他買了許多書籍珍藏著，諸如《中國傳世書法(上、中、下)》三冊、一本十分厚重的故宮博物院館藏書畫冊，內有晉王羲之的蘭亭集序，他愛不釋手，還興致勃勃的描摹了王羲之的蘭亭集序，把它表框掛在客廳，增加一些些文化氣息。他也是一位標準的金庸迷，獨愛《神鵰俠侶》、《笑傲江湖》、《武學金庸》……等，總是全套的購買、細細的品味，並妥善珍藏。我以為：書品即人品，能有此等雅興，不俗的胸懷，其境界自在一般之上啊！為了留住他的才華，我特別將他為我2013年出版的新書《我的開心農場》所做的封面設計權充為隔頁插畫，除了增加藝術質感，也等於做了一番收藏。細細回味這些前塵往事，無限感慨……，心想：人縱有天賦還是有待後天的提攜和調教，成功豈是偶然的啊？有多少懷才不遇的可造之才就這樣被埋沒了，豈不可惜？

兒子對運動也頗感興趣，小時候就崇拜Jordan，也跟一般年輕學子一樣，因崇拜Jordan而崇尚Jordan球鞋，甚而非Jordan鞋不穿，為人父母則樂於幫他圓夢，滿足他小小心靈的最大願望。從小愛打籃球愛灌籃，從電視、影片中學習如何打籃球，基本動作一再練習，以求精進，瞧他那灌籃的架式十足，動作到位，真是維妙維肖有幾分Jordan樣，看得出他是下了功夫的。我們為投其所好，在屋旁巷道懸掛了一只籃框，他課餘便以投籃為樂，樂此不疲。外子亦經常陪他上籃球場打籃球，一對一「鬥牛」較勁兒，或與鄰居小朋友組隊PK。而我這號稱曾經是寧中籃球隊的「高手」偶爾也下場陪他跑跑三步籃、玩玩「滿江紅」……，無比歡欣，真是親子之樂樂無窮啊！

兒子從小就擁有一顆善良的心，有一次做夢，夢到哭醒過來，原來夢中弟弟被警察捉走了，因而傷心的哭著哭著就醒了過來。讓我引以為傲的是他心胸寬大不藏私，樂於助人，奉獻不為己，高中老師就會跟我說，每逢段考他身旁就圍著許多同學向他請教數學，他都樂於為大家一一解說，當年他就這麼說：「我把所知、所懂的與大夥兒分享，是一種樂趣、一種喜悅。」教與學是可以相長的，因著他樂於救人，所以高中學測，他扎扎实實的拿到數學滿級分，讓我佩服不已！這次公職錄取之後，他依然將累積的一些考試經驗、「秘笈」，大公無私的與人分享，幫助有需要的人，他的寬宏大量，我深以為榮，亦引以為傲。

雖然，準備公職考試之路走來辛苦，但總算榜上有名、出入頭地，除了為自己爭了一口氣，也讓父母放下心中石頭。可喜的是，他能以平常心來面對，敗不諱、勝不驕，始終如一的保持淡定的心情，確是不容易啊！從他身上，我體悟「平凡中見其偉大，絢爛中依然淡定」的真諦，也大大的證實了「有志者事竟成」。

地震有感

◎鄭翔釗

地牛一個翻身，天搖地晃，人們頓時哀鴻遍野。先前花蓮發生強震，看著大樓傾斜，道路隆起，玻璃四濺的新聞畫面，心情不由得深深沉入谷底。

滔島是塊福地，歷年來較大的災害幾乎都是颱風所引起的樹倒斷電，少有人員傷亡。因為沒有位在板塊帶上，所以居民過往少有地震的記憶。我第一次感受到地震的威力，是在國中求學階段，南投集集發生的九二一強震，當時震醒之後，覺得驚嚇，繼續翻身而眠。隔天的報紙、電視盡是殘垣斷壁以及警消搶救的畫面，讓從未受過地震洗禮的我，驚恐異常。

兄長當時於台中就讀大學，父母急忙撥打長途電話，請居住清水的叔叔前往校園宿舍探視。所幸安然無恙，只是一些什物遭到震壞。

當我赴台就讀大學、工作，接觸地震的經驗日漸頻繁。出於對地震的恐懼，即使貳居在外，也從不敢居住於高樓大廈。

日本三一地震時，發布海嘯特報，原本在宿舍休息，立即收到校方通知，因為宿舍位於北海岸的海濱，唯恐強烈的海嘯帶來巨浪，因此全校所有人員必須立即撤離。同事載著我，從北海岸一路南下到桃園與久違不見的大學同窗相聚，那是個有驚無險的避難經驗。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。或許是對海嘯的恐懼，我在該晚凌晨一、兩點即與周公相會，至隔天傍晚才清醒。返校之後，感冒也不藥而癒。

日本三一地震時，發布海嘯特報，原本在宿舍休息，立即收到校方通知，因為宿舍位於北海岸的海濱，唯恐強烈的海嘯帶來巨浪，因此全校所有人員必須立即撤離。同事載著我，從北海岸一路南下到桃園與久違不見的大學同窗相聚，那是個有驚無險的避難經驗。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。或許是對海嘯的恐懼，我在該晚凌晨一、兩點才能進入夢鄉。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。

那時的我，正好遇到重感冒，每天夜裡咳到難以入眠，常常要在四、五點才能進入夢鄉。



她們在關鍵的前奏選擇了壯美，如果當時選擇削髮為尼，將轉為另一種境界，如果降服另嫁，又是另一番借鏡了。

一六八三年故事的線端，在時間流裡交岔、分岔，走入歷史，沉澱精神讓人付思。

那時節，家國殘破，已無暇考慮身後聲名，是寶石就不會是砂礫，意志本然地潔亮而已。昔日城南荒蕪的鬼仔山，早化身為奢華鬧區，壁堵泛黃難掩霉濕氣味，深幽闊暗，午後，陽光斜射進來；殷紅的山牆將時間和空間永恆延伸，束縛變得豐厚，沉重換得蓬碩。

屋脊簡潔，沒有剪黏福祿壽三仙或神獸，沒有太繁複的梁棟，炷香與花香裊裊，氛圍瀰漫著祝禱，彼此。

「藝術的目的是為人的死亡做準備。」——蘇聯電影導演塔可夫斯基(Andrei Tarkovsky)。

廟宇作為追思膜拜的空間，立在一方紅牆築圍的丘地上，我仰首歷史戲台，百年鳳凰屹立，龍已去，紅顏每年盛夏猶自燦爛，篩落群蝶紛紛；自然無情，悲傷，本是人獨有的情緒，因體悟而觸動心弦，化為音樂、詩文。大地像一場狂烈饗宴。

人們在歲月裡希望追尋什麼？想留下些什麼？在這一處最高列級的古跡，卻訪客罕至的角隅。

瑩、廟合一，像是在自家廳堂間穿梭作息，衆生與神諸處，從無通往有，從有通往無，在靜謐與光明的交會處，散發微光。

人們並不一定需要趨入參拜，在外垣流連，或拾階進牆內的花道眺望，如同一旁亭祠默默護守的侍宦，每一個木石閃瞬的罅隙，都經滿了虔敬。

域外，我騎上鐵馬，沿街比鄰的咖啡館和啤酒屋鬧熱，爵士音樂撫慰人心。

庶民與聖潔在此穿透、交織著，花開、花謝，都是美，而你們身骨坐擁桂子山，美，留在人間。

向日葵少女

◎洪怡梅

隱約記得家外面的兩片花圃種的向日葵，不知道為什麼我流下了眼淚，

因為聯想到了動畫「CLANNAD」的一幕，那一幕是少女站在向日葵中，對著一個機器人講話，我感到了動畫悲傷。

向日葵，應該是讓人感到陽光的，但我覺得那是一個悲傷的開始，因為少女知道自己的命運，並且擁抱著向日葵沈睡著，也許少女應該懷抱著溫暖的心情，像向日葵一樣朝著太陽向上，綻放陽光的氣息。

金門第16屆浯島文學獎——(小說組優等獎)

風中有朵血做的雲

◎吳其穎

他有預感，自己隨時會被死」之網捕獲。在敵軍的密集火網中，被射穿的從樹葉、石頭，逐軍成身旁活生生的同袍。哀號聲接連不斷，立著的人影越來越少，他嚇得邊開槍邊發抖，還忍不住尿了褲子。

他們從滿天星斗戰到天空迸出金光，再從晨光鍍滿地面戰到驕陽刺穿眼瞼，當勝利號角響起的同時，他雙腿一軟，癱坐在地。

「但可能是吃太多，肚子一脹便過去了，現在只能做天使。當你們吃著大蔥、餃子、嘎啦湯時，請抬頭看看，附近是不是有個大肚子的天使在跟你們『俺滴個親娘嘞！』

李想忽然大叫，甘垚本以為這也是遺書內容，笑了出來，直到目睹天空亮起燐燐火光，才驚覺不對勁。

他倆連忙將鋼盔繫緊，持槍前往海邊支援，衝進槍林彈雨中。

一顆顆子彈自甘垚耳邊呼嘯而過，一陣陣煙硝味嗆得他咳嗽不止，身旁的樹葉被射得七零八落，腳邊的石頭也被射出一個個洞。

他有預感，自己隨時會被死」之網捕獲。

甘垚又露出蒼涼的笑容：「我的人生是一齣悲劇，我很羨慕現在的年輕人。」

實是命運的寵兒。

甘垚又露出蒼涼的笑容：

「我的人生是一齣悲劇，我很羨慕現在的年輕人。」

沉浸在悲愴中的何方，似乎又見到甘垚頂

上那朵血做的雲，那雲的顏色逐漸加深，紅

色雨滴如子彈咻咻地射向地面，形成紅色

雨束圍成的圓將甘垚圈在裡面，也阻

擋甘垚的視線：當圈外的人依偎在彼此身上

取暖，他一人在圈內蒼涼地笑；當圈外人互

相揮拳，他繼續蒼涼地笑。他笑臉上的褶子

越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門，見到寄件人為台

北的「HAPPY TIME」後，接過包裹。

「檢座，這個不用幫我檢查嗎？」

「不用。」

何方帶著濡溼的面頰望著這一切，直到手

機的通知聲將他驚醒。他解鎖螢幕，點開通

知。

那是封名為「您在找建功嶼的目擊證人

17 「越發稠密，直到他闔上雙眼，告別這個世界。」

「我六月五日那天有去建功嶼。」

何方與甘垚道別後，立時閱讀郵件。

見到這句話後，他興奮握拳，繼續讀：

「我跟我女朋友從台北去金門玩四天，那

我們到島上的時候，天已經快黑了，不過

因為難得有機會去金門，我們還是在島上待

兩下。他邁開脚步前去開門

外交部攜菲越泰馬推節目 宣傳台灣防疫經驗



【中央社記者游凱翔台北15日電】外交部今天舉辦「握手台灣」節目發表會，與菲律賓、越南、泰國、馬來西亞等四國媒體合作拍攝節目，藉此宣傳台灣新南向政策，也再現台灣防疫經驗，彰顯「台灣可以幫忙」精神。

外交部15日舉辦「握手台灣」節目發布記者會，由外交部政務次長田中光（後左4）主持。

（中央社）

人氣主持兼部落客Valerie Tan、越南知名女星Dam Phuong Lin、泰國新生代主持人Yepun Thanat Thana Jirachai、馬來西亞氣質才女Sherry Ibrahim（謝麗·易卜拉欣）等人視訊對話。

田中光表示，去年

為強化宣傳台灣新南

向政策成果，外交部

與菲律賓、越南、泰

國及印度等四國主流

電視媒體合作，針對

相關國家的民俗風情

及語言製播「握手台

灣」（Embracing Tai

wan）節目，播映

後廣獲好評，總計四

國收視人數超過830

萬人。

田中光指出，因此

今年外交部再度與菲

、越、泰、馬來西亞

四國合作，以台灣防

疫成就為主軸，並配

合台灣政府「5+2

產業政策」、「前瞻

基礎建設計畫」、「

大核心戰略產業」等

施政方針，透過遠距

視訊方式製作節目，

全方位呈現台灣風土

人情、新生活樣貌、

傲人科創與產業

應用成果。

外交部則補充，一

各2集，每集長度約

22分鐘，均以HD高規

格畫質攝製，但由於

今年武漢肺炎（

COVID-19）疫情肆

虐，各國拍攝團隊無

法來台取景，因此改

以遠距視訊方式製

作節目，納入台灣

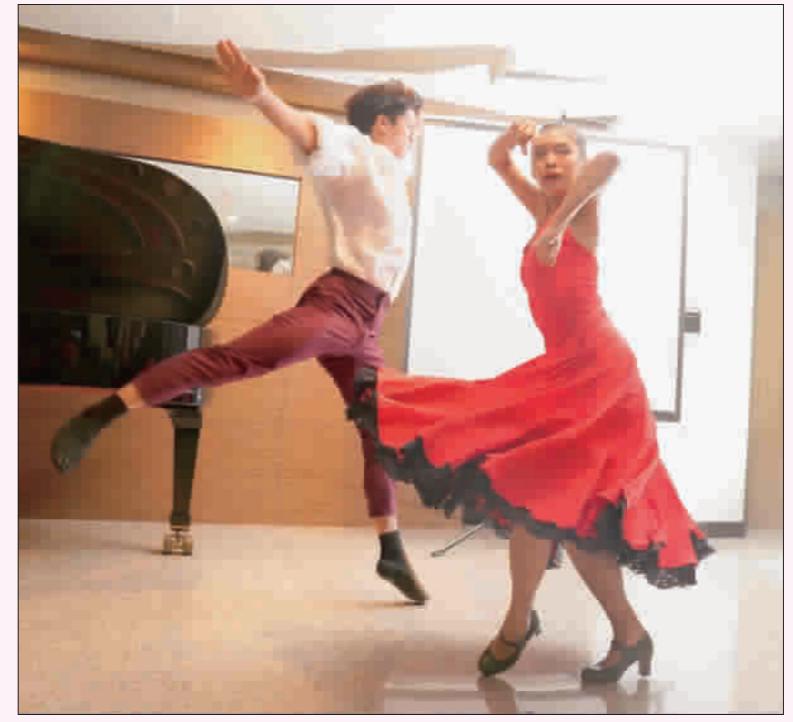
外交部政務次長田中光致詞，並與

四國知名主持人，包括菲律賓主持人

王暨聯合國和平大使

Roxivson Fernandez（羅維爾森·費爾南德斯）、

Taiwan can help, and is helping）新典



佛朗明哥舞劇迷靈之戀將在台搬演

台北歌劇場15日舉行法雅歌劇「迷靈之戀」（El Amor Brujo）精彩片段。

（中央社）

歐中領導人峰會 經貿及香港人權等議題重大分歧

實現共同承諾的關係，這對雙方及世界都有好處，但歐洲一致的立場是，雖希望與中國建立貿易關係，但這必需奠基于公平更平衡的競爭環境。而范德賴恩在記者會一開場就說，今天這場視訊峰會是激烈的四方對話，目標仍是今年底前達成投資協定，但前方還有許多待進展之處，例如中國市場准入等方面仍面臨太多障礙，不平等鋼鐵產能過剩，需改弦更張，不平等鋼鐵產能過剩，需改變這種不平等鋼鐵產能過剩，她接著以強硬口吻表示，中國必能達成更進一步共識。

米歇爾指出，今天歐盟明確向中方表示，歐洲致力於建立能夠證明有決心改變。

歐盟除指出中國經貿競爭環境不

公平外，今天也公開對香港及人權不

尊重及虐待，米歇爾說香港及

中國國家安全法引起國際嚴重關注，涉中國內政。

中國官媒新華社報導，習近平在

峰會結束後梅克爾、范德賴恩

及米歇爾在布魯塞爾及柏林召開

3人視訊記者會，米歇爾表示今

天會議聚焦在氣候變化、經濟、

國際事務與人權及COVID-194項議題。

由於中國與美國貿易戰未歇，

與歐洲能否簽署投資協定此時具

重大意義，雖然在會議召開前歐

洲委會主席范德賴恩（Ursula von der Leyen）以及歐洲理事會主席米歇爾（Charles Michel）今

天與中國國家主席習近平舉行視

訊峰會。

這次峰會原定於德國萊比錫召

開，但因2019冠狀病毒疾病（

COVID-19）疫情而改為視訊舉

行。

米歇爾指出，今年歐盟期盼

年底能與中國達成協定，但迄今

未有實質進展，而今天歐中也未

能達成更進一步共識。

米歇爾指出，今天歐盟明確向

中方表示，歐洲致力於建立能夠

證明有決心改變。

歐盟除指出中國經貿競爭環境不

公平外，今天也公開對香港及人權不

尊重及虐待，米歇爾說香港及

中國國家安全法引起國際嚴重關注，涉中國內政。

中國官媒新華社報導，習近平在

峰會結束後梅克爾、范德賴恩

及米歇爾在布魯塞爾及柏林召開

3人視訊記者會，米歇爾表示今

天會議聚焦在氣候變化、經濟、

國際事務與人權及COVID-194項議題。

由於中國與美國貿易戰未歇，

與歐洲能否簽署投資協定此時具

重大意義，雖然在會議召開前歐

洲委會主席范德賴恩（Ursula von der Leyen）以及歐洲理事會主席米歇爾（Charles Michel）今

天與中國國家主席習近平舉行視

訊峰會。

這次峰會原定於德國萊比錫召

開，但因2019冠狀病毒疾病（

COVID-19）疫情而改為視訊舉

行。

米歇爾指出，今年歐盟期盼

年底能與中國達成協定，但迄今

未有實質進展，而今天歐中也未

能達成更進一步共識。

米歇爾指出，今天歐盟明確向

中方表示，歐洲致力於建立能夠

證明有決心改變。

歐盟除指出中國經貿競爭環境不

公平外，今天也公開對香港及人權不

尊重及虐待，米歇爾說香港及

中國國家安全法引起國際嚴重關注，涉中國內政。

中國官媒新華社報導，習近平在

峰會結束後梅克爾、范德賴恩

及米歇爾在布魯塞爾及柏林召開

3人視訊記者會，米歇爾表示今

天會議聚焦在氣候變化、經濟、

國際事務與人權及COVID-194項議題。

由於中國與美國貿易戰未歇，

與歐洲能否簽署投資協定此時具

重大意義，雖然在會議召開前歐

洲委會主席范德賴恩（Ursula von der Leyen）以及歐洲理事會主席米歇爾（Charles Michel）今

天與中國國家主席習近平舉行視

訊峰會。

這次峰會原定於德國萊比錫召

開，但因2019冠狀病毒疾病（

COVID-19）疫情而改為視訊舉

行。

米歇爾指出，今年歐盟期盼

年底能與中國達成協定，但迄今

未有實質進展，而今天歐中也未

能達成更進一步共識。

米歇爾指出，今天歐盟明確向

中方表示，歐洲致力於建立能夠

證明有決心改變。

歐盟除指出中國經貿競爭環境不

公平外，今天也公開對香港及人權不

尊重及虐待，米歇爾說香港及

中國國家安全法引起國際嚴重關注，涉中國內政。

中國官媒新華社報導，習近平在

峰會結束後梅克爾、范德賴恩

及米歇爾在布魯塞爾及柏林召開

3人視訊記者會，米歇爾表示今

天會議聚焦在氣候變化、經濟、

國際事務與人權及COVID-194項議題。

由於中國與美國貿易戰未歇，

與歐洲能否簽署投資協定此時具

重大意義，雖然在會議召開前歐

洲委會主席范德賴恩（Ursula von der Leyen）以及歐洲理事會主席米歇爾（Charles Michel）今

天與中國國家主席習近平舉行視

訊峰會。

這次峰會原定於德國萊比錫召

開，但因2019冠狀病毒疾病（

COVID-19）疫情而改為視訊舉

行。

米歇爾指出，今年歐盟期盼

年底能與中國達成協定，但迄今

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

別再讓大海掛著保麗龍眼淚（上）

作者：麋鹿兒

最近海上漂來了「珍珠淚」，遠遠望去有點地中海的美。但橫豎距離是美感，真正撈起來的白色珍珠淚，是會讓人欲哭無淚的。因為這白色的「珍珠」（pearl）不是價值連城的「珠寶」（jewelry），而是從大陸內地隨潮汐飄來的保麗龍廢棄物。因為環保道德意識的微薄導致毫無節制地往海中拋棄，這數量大到都可以聽到海哭的聲音了。像保麗龍這種本身燃燒會製造有毒氣體的物品，即便是少量也會對生態造成很大的影響，早在多年前就已經不再大量使用在勞作工藝上，當保麗龍變成了海漂垃圾，不僅是海洋本身會被污染，海洋裡的生物如果誤食了，後果更是不堪設想。

保麗龍的英文叫做"Styrofoam"是聚苯乙烯"polystyrene"爲主材質的泡沫塑料。爲什麼叫做"Styro-foam"，是把聚苯乙烯"polystyrene"加上泡沫"foam"組成的一個新的字。其實，"Styrofoam"原本是產品商標的名稱，後來直接就變成了產品的代稱。在英文中有很多這樣的例子，有些是公司的名字、有些是商標大家用習慣了就變成了產品的代稱了。比如說，「吸塵器」"vacuum"、「影印機」"X-erox"（全錄）、「OK繃」"Band-Aid"以及「便利貼」"Post-it"。

由於保麗龍是由聚苯乙烯加入

發泡劑後，再加熱所製成的一種輕材質的塑膠，本身具有衛生、方便、防水、隔熱、吸震等等的特性，所以被廣泛應用在生活中，運用的範圍涵蓋了餐飲、包裝、建築等各項產業，可以說幾乎無所不包，但是，保麗龍有一個相當大的致命缺點：在製作過程中需要有毒物質而且萬年不化，根本無法被分解。這一點使得保麗龍的大量使用造成了相當嚴重的「環境污染」 "environmental pollution"。這在「環保意識」 "environmental awareness" 高張的現在，很難被接受，當然也有人針對這兩點來做研發改進，不過，不可否認的，大部分的保麗龍還是有毒的。此刻飄在金門海上的就是那種埋在土中萬年不化、焚燒又產生出大量有毒氣體的經典款。

我們通常會用「環境友善」"eco-friendly"來形容某件產品或者某項行為是「對環境友好的」或者」「不損害環境的」。且不論這有毒的部分擺明了說明保麗龍根本就有害身體健康的產品，光是保麗龍本身屬於「一次性使用」"single-use"產品，也就是使用完要「拋棄的」"disposable"，就完全就是「環境不友善」產品。無法重複使用、用完就堆在那裡，如果一直這樣下去，我們根本連站的地方都沒有了。

講到這裡，順便跟大家提一下

，所謂的「免洗」這個用詞，其實不能直接翻譯。之所以「免洗」（不用洗）是因為「用完就丟」所以，我們不用「不需要洗」的說法，而是用「可拋棄」這個字的英文來表示。說到"disposable"這個字一定要特別說明一下，雖然它是able字尾，但這個字也可以當成名詞來使用，所以是形容詞與名詞同形的一個單字。"disposable"這個自當形容詞用的時候有幾個主要的概念，第一個是：「任便的」，所以圍繞著這個概念就是「可自由使用的」、「可自由支配的」、「不限作特殊用途的」及「可任意處理的」。比如說，我們要表達「這個廣告的主要對象是那些四十多歲收入高且可自由支配收入的人。」

就可以說 "The advertisement is aimed at people in their 40s with high disposable incomes." 或者「活動結束後，就可以任意處理這些冊子」，用英文來說就是 "The brochures are disposable after the activity."

"disposable"的另一個意思是：「一次性使用的」，也就是「用完即可丟棄的」或者「不可回收的」。比如說在飯店內供給旅客使用的用品都可以冠上"disposable"這個字，比如說，「一次性剃刀」"disposable razor"或者是「一次性牙刷」"disposable toothbrush"等。那這個字當名詞來用就

是「一次性物品」、「不回收物品」以及「用後就丟棄的物品」，也是我們要避免使用的東西。我們選用產品要盡量選擇「環境友善」"eco-friendly"、「可回收」"recycle"甚至是可以「生物分解」"biodegradable"的產品，這些都能夠降低對環境的傷害。環境保育的「三R」中，除了盡量「再利用」"reuse"、做好「回收」"recycle"之外，也要盡量「減少」"reduce"購買以及盡量不要使用「塑膠袋」"plastic bag"、「免洗餐具」"disposable tableware"以及「吸管」"straw"的使用。

近年來大陸的海飄垃圾說真的帶給美麗的金門很大的困擾，再怎麼具有環保意識也抵不過別人往自家門口倒垃圾的無奈。講到環境保育，全球對台灣是讚譽有加的，而金門更是以乾淨、整潔、垃圾不落地為傲，所以我們有非常多的「候鳥」 "migrant bird"、「留鳥」 "resident bird"、美麗的動植物生態圈甚至有活化石「蟹」 "horseshoe crab" 以及「水獺」 "river otter" 等生物繁衍。那是大家努力維持與愛護環境的結果。

雖然有很多熱心的人士發起了「淨灘的活動」 "beach cleanup"，像是「每年的地球日都會舉行相當多的淨灘活動」 "Many beach cleanups are held each year on Earth Day." 現在不只是特定日子，幾乎有空大家都會去淨灘，「你這週末要去參加淨灘活動嗎？」 "Are you going to participate in the beach cleanup this weekend?" 已經快變成招呼語了。但是，一起相揪去「淨灘」 "clean the beach" 畢竟只能治標不能治本。不亂丟就不會有傷害，要能全球一起「提升環保意識並付諸行動」 "go green" 才有辦法讓洋流所形成「環太平洋垃圾帶」效應消失。

鴻順興海運股份有限公司
HONG SHUN SHIN SHIPPING CO., LTD.

高雄 ←→ 金門航線

冷凍、水產、冷藏、水果、生鮮、雜貨

高雄 ←→ 金門料羅碼頭價格

冷凍櫃包櫃：15000元/櫃	冷藏櫃包櫃：15000元/櫃
普通櫃包櫃：8000元/櫃	
冷凍散貨才數：30元/才	
普通散貨才數：18元/才	
高粱酒才數：18元/才	
大中型車輛：議價	
小型車輛：8000元/輛	
機車：1000元/輛	
水泥槽鋼骨建材：議價	
廢棄物(汽車/垃圾)：議價	
軍公教、學生寄車另有優惠	
另有貨物送達服務 費用另計	

洽詢專線 0978722188

高雄收貨點：高雄16號碼頭
許經理0978722188
喬主任0968399828
蔡小姐0968399798

金門領貨點：料羅碼頭貨櫃場
陳經理0937392683
李冠毅0938835608
胖胖0977600382 阿寶0911955869

7/1起,高雄開船日
每週三、四、六、日
高雄碼頭一樣天天收貨喔

客服專線：李先生0928390828
許經理0978722188
電話：082-330619 傳真：082-331712

